

## ДНИ ПОЛЬСКОЙ КУЛЬТУРЫ

# Życzymy Wam, Przyjaciele, Желаем Вам, друзья, dałszych sukcesów artystycznych! дальнейших творческих успехов!

После яркой, насыщенной фольклорными узорами «Свадьбы» гости из Катовице показали глубоко психологичный спектакль — «Первый день свободы». Леон Кручковски писал в этой пьесе о том, что хорошо сам знал и пережил: как и герои его произведения, он тоже прошел все круги фашистского ада и весной 45-го вырвался из гитлеровского концлагеря на свободу... Поэтому «Первый день свободы» впечатляет вдвойне — и как художественное произведение, и в качестве свидетельства очевидца.

И вот заключительный спектакль гастролей — классика мирового театра, Мольер, «Тартюф»... О замечательном актерском ансамбле театра Силезии мы уже писали в рецензии на «Свадьбу», но в «Тартюфе», помимо чудесного коллективного труда больших художников сцены, мы познакомились и с филигранной индивидуальной работой Игнаца Гоголевского, сыгравшего Тартюфа с блеском.

Последние дни пребывания в Донецке были для наших гостей достаточно насыщенными. Вчера, например, они знакомились с музеями города — художественным и краеведческим. Вечером, на заклю-

чительном спектакле коллективу театра были вручены памятный адрес Донецкого обкома Компартии Украины и исполкома областного Совета депутатов трудящихся и сувениры. Завтра дончане прощаются с польскими друзьями: специальный лайнер польской кампании «Лет» доставит артистов на родину...

Вчера наш корреспондент взял интервью у четырех ведущих работников театра, которые мы сегодня публикуем.



## НАШИ ПЛАНЫ

**Игнац ГОГОЛЕВСКИ,**  
художественный руководитель  
театра Силезии.

ере состоится по традиции на сцене Дворца культуры завода «Бельдон», с рабочими ко-

— Расскажите, пожалуйста, о ваших репертуарных планах!

— Первые два спектакля, поставленные в 1974 году, мы уже показали дончанам. Это — «Свадьба» Ст. Выспянского и «Первый день свободы» Л. Кручковского. Обе премьеры посвящены 30-летию Народной Польши, которое отмечается летом этого года. Кроме того, в нашем силезском крае проведется фестиваль, посвященный памяти самого выдающегося драматурга современной Польши — Леона Кручковского, и спектакль «Первый день свободы» подготовлен в рамках фестиваля.

Сейчас мы совместно с драматургом Артуром-Марией Свинарским и композитором Марекком Сартом работаем над очередной премьерой. Это будет ревью, типа мюзик-холльных представлений. — «Ахиллес и деузшки». Предполагаем показать его нынешним летом, причем, премь-

терного нас связывает давняя дружба. В начале будущего сезона мы покажем премьеру «Перед весной» по одноименной повести нашего классика Ст. Жеромского. Инсценировка сделана режиссером театра Збигневом Богданским. И еще одну премьеру поставим осенью — «Дилижанс», произведение другого классика польского театра Александра Фредро.

— В качестве артиста вы играли в двух спектаклях. Ощущали вы то, что зовется «языковым барьером»!

— Представьте — нет... Мы очень опасались по поводу «Свадьбы» Ст. Выспянского, написанной более семидесяти лет назад и, к тому ж, в значительной части диалектом, на котором говорили в то время крестьяне близ Кракова. Но даже эти опасения, к счастью, не оправдались. «Языковой барьер» был быстро снят, и заслуга в этом, в первую очередь, вашего чуткого зрителя.



## ДОНЕЦК ОЧАРОВАЛ...

**Богумила МУЖИНСКА,**  
актриса театра Силезии.

большого голоса. Мария Веденева — графиня и Елецкий — Валентин Землянский.

— Ваши впечатления от нашего города!

— Не меня одну — всех нас — Донецк очаровал и похририл. Буквально с первых же шагов, сделанных нами на донецкой земле. А когда мне сказали, что город тянется на 50 километров в одну сторону, и на 25 — в другую, — я была потрясена такими масштабами. И еще я видела остатки старой Юзовки, которые будут снесены. Очень прошу: оставьте хоть немножко и сделайте музей под открытым небом.

— Что вы еще видели в Донецке?

— Побывала в вашем оперном театре на «Тиковой даме». Спектакль мне очень понравился весь, но особенно поразили Николай Момот в партии Германа, певец редкого и

— Ваше мнение о донецком зрителе!

— Мне уже не раз приходилось бывать на гастролях, но такого зрителя я еще не встречала ни разу... Знаете, когда весь зал поднимается и стоя приветствует нас, артистов, — это волнует необычайно.

— Где вы учились! Давно ли играете!

— Одиннадцать лет тому я закончила в Лодзи школу театрального и киноискусства имени Шиллера. С тех пор я играю на профессиональной сцене...

Передайте мои самые добрые пожелания дончанам. Я увожу в Польшу теплоту их сердец.

## ВОЛНУЮЩИЕ ВСТРЕЧИ

— Первое ваше впечатление на земле донецкой!

— Самое волнующее. Когда,

сойдя с трапа самолета, мы увидели столько встречающих, когда три украинские девушки поднесли хлеб-соль, а дети — цветы; — все это было так неожиданно и так трогательно! А потом я ходила по улице Артема, глядя в глаза в лица людей, труженников, ощущала их уверенность и жизнерадостность и поняла, что нас ждет встреча с очень интересным зрителем.

— Оправдались ваши ожидания!

— Знаете, на первых минутах пер-

**Зофья ТРУШКОВСКА,**  
актриса театра Силезии.



вого спектакля было трудно установить контакт. Но чем дальше шел спектакль, тем больше мы стали понимать друг друга... А уже на «Тартюфе» подчас просто забывали, что играем не для польских зрителей...

— Чтобы вы хотели перенести в Катовице из Донецка!

— Можно, я изберу сразу три... вернее, выскажу три желания! Я бы перенесла в Катовице из Донецка воздух, зелень и... зрителей!

## РАЗМАХ, ШИРОТА

— Когда мы играли первый спектакль, то сразу поняли, что в зале сидят очень театральные люди, то есть те, кто любит театр по-настоящему... Мы чувствовали, что они стараются понять не только отдельные ситуации, но и каждое слово. И, несомненно, — они сопереживали с нами, персонажами спектаклей...

— Вы, конечно, встречались с дончанам не только в театре!

— О да!.. И эти встречи тоже запомнились. Удивительно приветливые и любезные люди. Каждый, кого

**Мечислав ЯСЕЦКИ,**  
артист театра Силезии.



о чем-нибудь спросишь, — все подробно расскажет, укажет дорогу, а то и проведет, старается всячески помочь...

Дончане должны гордиться своим городом. Уже по пути из аэропорта в отель, из окон автобуса, мы увидели, что Донецк очень чист, его улицы широки, светлы. Во всем чувствуется размах и широта. В дальнейшем это полностью подтвердилось, при уже более близком знакомстве...